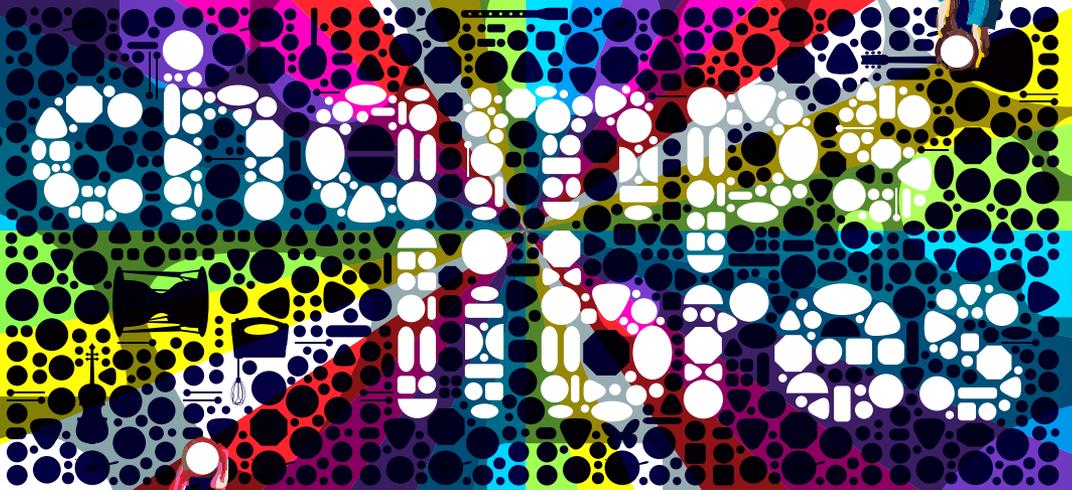




WWW.FESTIVAL-CHAMPS-LIBRES.FR

CONCERTS / CRÉATIONS / DJ'S / CINÉMA / VIDÉO / PERFORMANCES /
DANSE / ATELIERS



ÉDITION SPÉCIALE
CORÉE
5 → 19 JUIN 2010
STRASBOURG

INFOS : 03 88 35 44 21
INFO@FESTIVAL-CHAMPS-LIBRES.FR

LOCATIONS : FNAC - FRANCE BILLET, TICKETNET, BOUTIQUE CULTURE, KIOSQUE CULTURE, HARMONIA MUNDI

champs libres

Champs libres, le retour

Champs Libres revient en juin avec une édition événementielle sur la Corée, pays fascinant entre traditions confucianistes et modernité trépidante. Initiateur de Champs Libres, engagé depuis ses débuts dans la promotion en Europe des compositeurs coréens, l'Ensemble Linea a eu l'opportunité de se produire au *Asian Contemporary Music Festival* de Séoul en avril 2009, nouant de nouvelles relations avec la scène musicale coréenne.

Face au dynamisme artistique de ce pays, l'idée de le faire découvrir à travers le festival s'est imposée naturellement.

STRASBOURG À L'HEURE CORÉENNE

Du 5 au 19 juin 2010, Champs Libres propose une immersion complète dans la culture coréenne : concerts, cinéma, gastronomie, vidéo, art traditionnel, DJ's... Le festival explore la Corée à 360°. A voir notamment, les *Samulnori*, performances traditionnelles villageoises, avec le grand Kim Duk Soo, maître incontesté du genre. De passage en Europe avec ses musiciens, il fait escale à Champs Libres.

A découvrir également, le *Pansori*, l'opéra traditionnel coréen, au phrasé évoquant presque ...le rap ! Enfin, Sorea, groupe féminin interprétant funk, pop et house avec des instruments traditionnels coréens, et deux DJ's phares des nuits séoulites, donneront un aperçu de la très vivante scène rock et électro.

À LA RENCONTRE DE LA MUSIQUE CONTEMPORAINE CORÉENNE

Avec 8 créations mondiales, 6 créations européennes et 6 françaises, accompagnées de pièces d'Isang Yun (le pionnier de la musique contemporaine en Corée), et de la grande compositrice Younghee Pagh Paan, Linea offre un panorama complet de la musique contemporaine coréenne. Pour lui faire, écho, l'ensemble coréen TIMF, de réputation internationale, est l'invité d'honneur du festival. Un concert commun TIMF et Linea constitue d'ailleurs l'un des grands temps forts du festival.

Car c'est bien l'échange et l'ouverture à l'autre qui sont au cœur du festival, avec la volonté de Linea de sceller une démarche de coopération durable avec la Corée.

ÉDITO

L'Équipe du festival

Directeur
Jean-Philippe Wurtz

Diffusion, communication, relations presse
Programmation des « Détours De Champs Libres »
Jean-Etienne Moldo

Administration
Anne Bothorel

Attachée de communication et de production
Hélène Gougeon

Régisseur général
Mathieu Sautel

Stagiaire, chargée des relations avec les partenaires
et les artistes coréens
Jiyeon Park

Chargée des relations avec les entreprises
coréennes
Mi-Young Lee-Fèvre

Samedi 05 | 06

LES DÉTOURS

de Champs Libres

PAVILLON CHAMPS LIBRES
DEUX SÉANCES | 10H-13H | 14H-17H

Initiation au Hanji

ATELIER |

Tarif unique : 20 euros*



Champs Libres propose de s'initier aux arts traditionnels coréens à travers des ateliers organisés en collaboration avec l'Ecole Coréenne de Strasbourg. Cette semaine, nous vous invitons à découvrir les pratiques liées au Hanji, appelé aussi en français « papier coréen ». Issu d'un procédé complexe remontant à plus de 1600 ans, le Hanji permet d'obtenir un papier particulièrement résistant : des archéologues ont ainsi retrouvé des papiers vieux de mille ans. Son processus de fabrication, à base d'arbres soigneusement sélectionnés, nécessite plus de cent étapes : le résultat est un papier souple, flexible et aisément manipulable, permettant de créer des boîtes, bijoux, vêtements...

Cet atelier d'initiation permet précisément de fabriquer, à partir de ce papier, une boîte, à la fois décorative et utilitaire. Accessible à tous, il fera découvrir l'un des fleurons de l'artisanat coréen.

Intervenante

Mi-Young Lee-Fèvre, directrice de l'Ecole Coréenne de Strasbourg

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS

03 88 35 44 21 ou info@festival-champs-libres.fr

Attention : places limitées à 15 personnes par séance
Inscription préalable obligatoire

* Ce tarif comprend le kit de fabrication

PLACE DE LA CATHÉDRALE | 12H30

Spectacle de Pansori

OPÉRA TRADITIONNEL CORÉEN

Gratuit



En avant-première du concert du soir, un aperçu au cœur du vieux Strasbourg de l'opéra traditionnel coréen, le Pansori.

Musiciens

Hwang Gab-Do, chant | **Kim Sung-Ju**, percussion

Écriture coréenne

NOTA BENE

À propos des noms et prénoms coréens figurant dans ce programme : en Corée, le nom de famille a une syllabe et le prénom deux. L'usage est de mettre le nom de famille avant le prénom. Cependant, de nombreux artistes coréens qui ont fait carrière à l'étranger ont adopté l'usage occidental. C'est le cas du célèbre Nam June Paik, qui devrait en réalité être appelé Paik (nom) Nam-June (prénom). De ce fait, nous avons choisi dans ce programme de laisser les noms des « célébrités » et assimilés, comme Nam June Paik, à la manière occidentale (prénom et nom) et de laisser les autres à la coréenne.



Ecole Coréenne de Strasbourg

L'association Ecole Coréenne de Strasbourg a été fondée en mai 1999 à l'initiative de quelques parents coréens désirant donner à leurs enfants un enseignement structuré de la langue coréenne. Très vite, l'école a ouvert ses portes aux Français souhaitant apprendre le coréen et la culture coréenne.

Membre de la fédération française des écoles coréennes, soutenue par la République de Corée et inscrite au Tribunal d'Instance de Strasbourg en tant qu'association, l'Ecole Coréenne de Strasbourg exerce depuis plus de dix ans sa vocation, à savoir, enseigner le coréen aux enfants de ressortissants coréens, et à tous ceux qui souhaitent apprendre cette langue, quels que soient l'âge ou l'origine.

Soucieuse d'un enseignement de qualité, l'école propose des cours de différents niveaux adaptés aux élèves (enfants et adultes), et son équipe enseignante participe régulièrement aux stages de formation des enseignants de coréen à l'étranger, subventionnés par l'Etat coréen.

L'Ecole Coréenne de Strasbourg, hébergée dans les locaux du groupement scolaire Lucie Berger, dispose d'une bibliothèque de livres coréens ouverte aux amis de l'école pendant les heures de cours. Elle organise également des ateliers culturels divers et variés.

Tous les samedi, hors vacances scolaires, vous pouvez apprendre le coréen de 14 à 16 H, à 1 rue des greniers 67000 Strasbourg, dans une ambiance amicale et conviviale. Venez nombreux et partageons le plaisir d'apprendre .

Pour tout renseignement, merci d'écrire à May.Lee@sfr.fr ou laisser un message sur le blog <http://ecolecoreenne.blogspot.com>

LA NUIT des musées

LE 15 MAI 2010 | À PARTIR DE 20H35

Linea au jardin botanique de Strasbourg

L'Ensemble Linea propose un programme de musique contemporaine dans le cadre de la Nuits des Musées. Clin d'œil à la programmation du festival, nous pourrons découvrir « Sori » une œuvre du compositeur coréen Isang Yun. Au menu également : « Vibra Elufa » de Karlheinz Stockhausen et « Ryoanji » de John Cage, deux compositeurs mythiques et reconnus, fascinés par l'Asie et inspirés par la nature.

L'ensemble investit l'Observatoire, avec trois impromptus musicaux à 20h35, 21h35 et 22h35, suivis d'un concert exceptionnel dans le cadre spectaculaire et insolite de la serre tropicale, à partir de minuit.



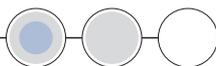
Afin de permettre au public d'apprécier ces concerts dans les meilleures conditions, l'accès se fera sur invitations à retirer le soir même à l'accueil de l'observatoire.

Musiciens :
Keiko Murakami, flûte | **Olivier Maurel**, percussions



flûtes traversières,
clarinettes, saxophones
instruments, accessoires, atelier spécialisé

Philippe Pfirsch, *flûtes traversières*
Julian Siegwald, *clarinettes, saxophones*



8 rue Finkmatt 67000 Strasbourg – tél./fax 03 88 61 18 50 – info@lesalondemusique.fr

Samedi 05 | 06

SOIRÉE d'ouverture

HALL DES CHARS | 20H30

Pansori, danse royale

& CONCERT PORTRAIT SUNGJI HONG

Tarifs: 12 | 8 | 5,5 euros



La soirée d'ouverture donne le ton du festival avec un voyage envoûtant entre tradition et modernité. On y évoluera entre électroacoustique, opéra traditionnel et danse royale.

L'Ensemble Linea esquisse en musique le portrait de Sungji Hong, compositrice phare de la jeune garde coréenne, qui aime croiser les instruments classiques et les boucles magnétiques de l'électronique. Sa nouvelle pièce « Sweetness of stars » est jouée ce soir en première mondiale, avec deux autres œuvres.

Egalement à l'honneur de cette soirée, le Pansori, considéré comme l'opéra traditionnel coréen. Le Pansori est très représentatif de la musique coréenne, par son rythme, ses mélodies, et sa technique vocale très particulière. L'apprentissage du Pansori nécessite exigence et abnégation dès le plus jeune âge : on raconte ainsi que les chanteurs entraînent leurs cordes vocales en défiant le bruit d'une cascade. Les interprètes restent toute leur vie dévoués corps et âme à leur art.

Extrêmement dépouillé, le Pansori convoque simplement un chanteur qu'accompagne un percussionniste. L'interprète joue tous les personnages à tour de rôle. Hypnotique et spectaculaire, cet art traditionnel dévoile paradoxalement un langage artistique d'une surprenante modernité, avec un phrasé qui évoque presque le rap.

La province de Kyongsang Bukdo, jumelée avec l'Alsace, nous propose un spectacle de danse royale. Cette danse, qui célébrait autrefois les bienfaits civils et les exploits militaires des anciens rois, est encore pratiquée aujourd'hui dans divers sanctuaires. Très visuelle, elle se base sur une gestuelle subtile. Dépaysement garanti...

PROGRAMME :

Sungji Hong : Black Arrow

Pour clarinette basse et électronique

Sungji Hong : Flash | Création européenne

Pour violon

Sungji Hong : Sweetness of stars | Création mondiale

Pour flûte (2010)

Pansori

Danse Royale

Musiciens Ensemble Linea

Maiko Matsuoka, violon | Yuko Fukumae, clarinette basse | Keiko Murakami, flûte

Elektramusik

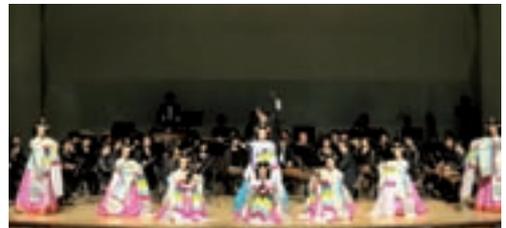
Paul Clouvel, diffusion électroacoustique

Musiciens Pansori

Hwang Gab-Do, chanteur de pansori | Kim Sung-Ju, percussion

Danseuses

Oh Ju-Shin | Jung Hyun-Jung | Lee Ju-Youn | Kim Mi-Su



DURANT le Festival

DU 5 AU 12 JUIN 2010 | DE 11H À 19H **Pavillon Champs Libres**

Installé sur la place du Château, récemment rendue aux piétons, le pavillon Champs Libres est le relais du festival en plein centre ville. La province du Kyongsang Bukdoo, jumelée avec la Région Alsace, y a ses quartiers sous la forme d'un stand d'information. Les ateliers de Hanji et calligraphie s'y déroulent. On peut également y découvrir l'art de la confiserie coréenne avec la participation du Musée de la Confiserie traditionnelle « Hang Aone ». Last but not least, notre équipe est présente pour vous donner toutes les infos sur le festival. Et la Boutique Culture est à deux pas pour acheter vos billets.

DU 5 AU 19 JUIN

Médiathèques de la Ville de Strasbourg

Les Médiathèques de la Ville Strasbourg font écho à Champs Libres en vous invitant à découvrir la musique, la littérature et la bande dessinée coréenne.

MÉDIATHÈQUE ANDRÉ MALRAUX

Le département langue et littérature propose une table thématique sur la littérature coréenne et le département Bandes Dessinées présente une sélection de Manhwa (équivalent coréen des mangas)

MÉDIATHÈQUE CENTRE VILLE

Une borne d'écoute autour d'une partie des compositeurs programmés est à disposition du public ainsi qu'une table de présentation autour de la Corée.



Location, prestations techniques & logistique. Location de backline & instruments de musique.
Vermietung, technische Ausstattung und Logistik. Backline und musikinstrumentevermietung.



Agence Grand-Est, Luxembourg, Allemagne, Suisse.

Ost-Frankreich, Luxemburg, Deutschland und Schweiz.

Contact / kontakt : Didier HOFFMANN - Tél. : +33 (0)3 88 30 68 50
E-mail : newloc.stbg@wanadoo.fr - Website : www.newloc.net

NEWLOC PARIS • NEWLOC TOULOUSE • NEWLOC STRASBOURG • NEWLOC NANTES • NEWLOC BORDEAUX



LES DÉTOURS

de Champs Libres

SOIRÉE

Cinéma

UGC CINÉ CITÉ | 19H15

Récital de kayagum

SHOW CASE

Gratuit



Musicienne

Yi Jee-Young, kayagum

UGC CINÉ CITÉ | 20H30

La chanteuse de Pansori

CINÉMA CORÉEN

Tarifs: 5 | 4 euros



Ce film revient sur l'apprentissage, la pratique et l'histoire du Pansori, en contant la vie de Dongho, joueur de tambour, et Songwha, chanteuse, rendue aveugle par son père adoptif pour arriver à un art parfait.

Leur parcours, à travers les villages où ils se produisent, reflète aussi en filigrane le destin tortueux du pays. Suscitant d'abord l'enthousiasme, les interprètes se heurtent au fil des ans à un désintérêt croissant puis à l'hostilité de leur public. Le pays plonge dans la modernité et le Pansori, pourtant acte de résistance sous l'occupation japonaise, y sombre peu à peu dans l'oubli...

Le film a précisément contribué à redonner au Pansori sa juste place. Avec plus de trois millions d'entrées, il est devenu un véritable phénomène de société en Corée.

Les Coréens y ont redécouvert un aspect important de leur culture. Le pays a ainsi repris confiance en lui, après des décennies de violence, de doute et de difficulté. Un film aux superbes images et au temps suspendu, un voyage initiatique qui rappelle la capacité de chacun à exister au-delà des souffrances.

LA CHANTEUSE DE PANSORI

Film de Im Kwon-Taek (1993), 1h52

Kim Myung-Gon | Oh Jung-Hae | Kim Kyu-Chul | Shin Sae-Kil

ÊTRE DIFFÉRENT

Seule source indépendante 100% Alsacienne

SANS SODIUM

Légère, **très faiblement minéralisée** : 50 mg/L.



Celtic a été la seule eau française retenue pour un test sur les eaux minérales destinées aux nourissons et a obtenu la mention **TRÈS BIEN**.

Ce test a été effectué par le magazine allemand Ökotest, spécialisé dans les tests de produits écologiques et biologiques.



| Mesures bio-électroniques | Celtic |
|----------------------------------|--------|
| pH | 7,5 |
| Oxydo-réduction rH2 | 30,5 |
| Résistivité (ohms) | 8930 |
| Potentiel électrique E (mV) | 479 |
| Quantification de Vincent W (µW) | 25,70 |
| Minéralisation (mg/l) | 50 |

Mesures Avril 2008.

La force vitale de Celtic démontrée par les tests de cristallisation sensible.



La résistivité élevée de 8930 ohms témoigne d'une **pureté exceptionnelle**.

Au coeur du Parc Naturel des Vosges du Nord classé **Réserve Mondiale de Biosphère** par l'**UNESCO**.



Celtic

L'eau minérale idéale

Celtic, partenaire du Festival Champs Libres

www.eauceltic.com

Distribué par: **Moulin des Moines** - Tél: 03 90 29 11 80 - info@moulindesmoines.com

Jeudi 10|06

SOIRÉE
Sound of Korea

HALL DES CHARS | 20H30

Sorea

CONCERT POP-ROCK-FUNK-HOUSE-FOLK

Tarifs: 12 | 8 | 5,5 euros



Contraction de « Sound of Korea », Sorea est une formation féminine basée à Séoul. A l'image du pays évoluant sans complexes entre traditions multiséculaires et modernité audacieuse, le groupe télescope musique populaire coréenne et funk, pop, rock, rap ou house...en utilisant des instruments traditionnels amplifiés.

Une mixture déroutante et originale, qui fait mouche. Le groupe affiche une maîtrise parfaite des instruments utilisés, et son univers, où affleure le second degré, affiche un exotisme décalé des plus séduisants.

Sorea a déjà joué dans de nombreux pays (Allemagne, Royaume Uni, Japon, Chine, etc.) et le groupe a été repéré au MIDEM de Cannes en 2006. Ambiance assurée avec ces ambassadrices de charme des musiques actuelles coréennes, pour un concert exclusif en Europe dans le cadre de Champs Libres.

LES DÉTOURS

De Champs Libres

PLACE DE LA CATHÉDRALE | 12H30

Sorea

CONCERT-DÉCOUVERTE

Gratuit



Avant leur concert de ce soir au Hall des Chars, Sorea investit la place de la Cathédrale pour un concert-découverte.

Vendredi 11 | 06

LES DÉTOURS

de Champs Libres

HALL DES CHARS | 18H

Bouddhisme coréen & danse rituelle

INTRODUCTION AU BOUDDHISME CORÉEN ET RÉ-
PÉTITION PUBLIQUE DE LA NOUVELLE PIÈCE DE
HYUN-WHA CHO

Gratuit

En préambule à la première de la pièce de la compositrice Hyun-Wha Cho, Champs Libres et le Service de l'Action Culturelle de l'Université de Strasbourg invitent le public à une rencontre en deux temps autour de cette création.

Tout d'abord, M. Kyong-Kon Kim, docteur en théologie à l'Université de Strasbourg, nous expose les spécificités du bouddhisme coréen, en revenant notamment sur la pratique du Sungmu, danse rituelle qui est le matériau central de la pièce de Hyun-Wha Cho. La compositrice présente ensuite sa pièce, illustrée par quelques extraits emblématiques joués par les musiciens et le danseur. Un échange entre le public et l'ensemble des intervenants conclut la rencontre.



ASIANA AIRLINES

A STAR ALLIANCE MEMBER



TAPS GARE | 20H30

Ensemble Linea & Récital de Sanjo

CONCERT

Tarifs: 14 | 11 | 8 | 5,5 euros



Le kayagum est à l'honneur de cette soirée, ouverte par un récital de musique traditionnelle Sanjo qui rendra compte de la beauté sonore de cet instrument, lointain cousin de la cithare, à la sonorité chaude et vibrante. Il est accompagné de son complice rythmique habituel, le Changgo, tambour en forme de sablier. Loin d'être figé dans la tradition, le kayagum imprègne aussi les musiques d'aujourd'hui et on le retrouve dans la pièce de Jin-Ah Ahn. La compositrice, déjà présente à Champs Libres 2005, s'est toujours attachée à valoriser l'héritage musical traditionnel dans ses pièces résolument contemporaines. Une démarche que l'on retrouve chez Dong-Jin Bae auquel l'Ensemble a commandé une nouvelle œuvre. Une belle soirée de découverte.

PROGRAMME

Musique traditionnelle « Sanjo »

Le Sanjo exprime des émotions contrastées à travers des variations mélodiques et rythmiques. Dans un crescendo d'émotion et de virtuosité, l'interprète y déploie une éblouissante maîtrise.

Jong Yeoul Chong : Spring | Création européenne
Pour quatuor à cordes

Jin-Ah Ahn : zum blauen Himmel
Création européenne | Pour clarinette, violon, kayagum

Dong Jin Bae : mit meinem glühend heissen Atem
Création mondiale | commande de Linea
Pour ensemble

Musiciens

Yi Jee-Young, kayagum | Jim Woong-Sik, changgo

Musiciens Ensemble Linea

Maiko Matsuoka, violon | Suha Sung, violon | Antoine Spindler, alto | Johannes Burghoff, violoncelle | Yuko Fukumae, clarinette | Olivier Maurel, percussions

SOIRÉE

Création

HALL DES CHARS | 22H

Ensemble Linea Danse Sungmu & création

CONCERT

Tarifs: 12 | 8 | 5,5 euros

Moment phare du festival, un évènement exceptionnel qui confronte la création contemporaine multi-média et l' ancestrale danse bouddhique Sungmu. Sur une nouvelle partition de Hyun-Wha Cho, écrite pour l'occasion, le danseur fera revivre cette étonnante et envoûtante chorégraphie dansée dans des temps reculés par les moines qui, ayant atteint le « Yolban » (« nirvana » en coréen), faisaient le choix de revenir à la vie réelle. Le Sungmu est aussi le thème de la pièce de Jin-Ah Ahn. Enfin, nouvelle œuvre de Sun Young Pahg, compositrice coréenne installée en France, qui croise également tradition musicale et électronique futuriste. A ne pas manquer

PROGRAMME

Sun Young Pahg: Monolog aus dem Denken von Lucky
Création française | Pour percussions & électroniques live

Danse Sungmu traditionnelle

Jin - Ah Ahn : Sungmu | Pour hautbois

Hyun-Wha Cho : Karma-Trauma
Création mondiale | Commande de Linea
Pour danseur Sungmu, percussions & électronique live

Musiciens Ensemble Linea

Heidi Caillet, hautbois | Olivier Maurel, percussions

Danse Sungmu

Lee Chul-Jin

Elektramusik

Paul Clouvel, diffusion électroacoustique



LE PROGRAMME

Du samedi 05|06 au samedi 19|06

Samedi 5 juin

PAVILLON CHAMPS LIBRES | 10H-13H | 14H-17H

Initiation au Hanji

ATELIER I

Tarif unique : 20 euros par séance

PLACE DE LA CATHÉDRALE | 12H30

Spectacle de Pansori

OPÉRA TRADITIONNEL CORÉEN

Gratuit

HALL DES CHARS | 20H30

Pansori, danse royale

& CONCERT PORTRAIT SUNGJI HONG

Tarifs : 12 | 8 | Carte Culture : 5,5 euros

Mercredi 9 juin

UGC CINÉ CITÉ | 19H15

Récital de kayagum

SHOW CASE

Gratuit

UGC CINÉ CITÉ | 20H30

La chanteuse de Pansori

CINÉMA CORÉEN

Tarifs : 5 | Carte Culture : 4 euros

Jeudi 10 juin

PLACE DE LA CATHÉDRALE | 12H30

Sorea

CONCERT-DÉCOUVERTE

Gratuit

HALL DES CHARS | 20H30

Sorea

CONCERT POP-ROCK-FUNK-HOUSE-FOLK

Tarifs : 12 | 8 | 5,5 euros (Carte Culture)

Vendredi 11 juin

HALL DES CHARS | 18H

Bouddhisme coréen

& DANSE RITUELLE

Gratuit

TAPS GARE | 20H30

Ensemble Linea & Récital de Sanjo

CONCERT

Tarifs : de 14 à 5,5 euros (Grille tarifaire du Taps)

HALL DES CHARS | 22H

Ensemble Linea Danse Sungmu & création

CONCERT

Tarifs : 12 | 8 | Carte Culture : 5,5 euros

Samedi 12 juin

PAVILLON CHAMPS LIBRES | 10H-13H | 14H-17H

Initiation langue et calligraphie coréenne

ATELIER II

Tarif unique : 20 euros par séance

TAPS GARE | 20H30

Ensemble Linea & Récital de Sanjo

CONCERT

Tarifs : de 14 à 5,5 euros (Grille tarifaire du Taps)

HALL DES CHARS | 22H

Ensemble Linea Danse Sungmu & création

CONCERT

Tarifs : 12 | 8 | Carte Culture : 5,5 euros

Mardi 15 juin

AUDITORIUM DES MUSÉES DE STRASBOURG | 20H

Autour de Nam June Paik

CINÉMA-VIDÉO

Tarifs : 5 à 3,5 euros (Grille tarifaire du MAMCS)

Mercredi 16 juin

AUDITORIUM DES MUSÉES DE STRASBOURG | 20H

Jeune vidéo de Corée du Sud

CINÉMA-VIDÉO

Tarifs : 5 à 3,5 euros (Grille tarifaire du MAMCS)

Jeudi 17 juin

AUDITORIUM DES MUSÉES DE STRASBOURG | 18H

La musique coréenne, entre tradition & modernité

CONFÉRENCE

Gratuit

AUDITORIUM DES MUSÉES DE STRASBOURG | 20H30

Ensemble TIMF

CONCERT

Tarifs : 5 à 3,5 euros (Grille tarifaire du MAMCS)

Vendredi 18 juin

LE GIRAF CAFÉ | 18H

DJ Flamenco vs DJ Unjin

APÉRO MIX

Gratuit

HALL DES CHARS | 20H30

Ensembles TIMF & Linea

CONCERT

Tarifs : 12 | 8 | Carte Culture : 5,5 euros

HALL DES CHARS | 22H

Portrait Nam-Kuk Kim & musique traditionnelle

CONCERT

Tarifs : 12 | 8 | Carte Culture : 5,5 euros

TIRAGE AU SORT : Gagnez un billet d'avion aller-retour avec Asiana Airlines* par tirage au sort d'un Pass Festival lors de la soirée de clôture.

*Billet international open valable 3 mois pour une personne

ASIANA AIRLINES

A STAR ALLIANCE MEMBER



Samedi 19 juin

PLACE DE LA CATHÉDRALE | 12H30

Kim Duk Soo / Samulnori

PERFORMANCE

Gratuit

AUBETTE 1928 | 17H

ElektraMusic

VIDEO CONCERT

Gratuit

HALL DES CHARS | 19H

DJ Flamenco vs DJ Unjin

APÉRO MIX

Gratuit

HALL DES CHARS | 20H30

Kim Duk Soo / Samulnori

CONCERT

Tarifs : 12 | 8 | Carte Culture : 5,5 euros

LIEU SURPRISE | 23H

DJ Flamenco & DJ Unjin

«SEOUL CLUBBING»

Tarif unique : 5 euros

Tarif plein : 12 euros

Tarif réduit : 8 euros (sur présentation d'un justificatif)
Demandeurs d'emploi (attestation récente du Pôle Emploi), bénéficiaires du RSA (attestation CAF), étudiants (carte d'étudiant), moins de 25 ans ou plus de 65 ans (carte d'identité), adhérents Auto'trement (carte d'adhérent), abonnés du Ciné Cité, du Taps (carte d'abonné) sur toutes les manifestations du festival hors soirées à tarifs uniques et concerts au TAPS Gare et MAMCS.

Tarif Carte Culture : 5,5 euros (pour tout détenteur de la carte culture de l'année universitaire en cours).

PASS FESTIVAL : 80 euros

(accès à toutes les manifestations payantes)

PASS SOIRÉES : 20 euros / soirée

11 juin (20h30+22h), 12 juin (20h30+22h), 18 Juin

Les pass sont en vente dans le réseau FNAC uniquement et en nombre limité

Des promos auront lieu sur

www.facebook.com/festivalchampslibres

et <http://twitter.com/champslibres>

Les Ateliers I et II ne sont pas disponibles à la location, mais sont à réserver auprès du festival directement

Tarif unique : 20 euros par séance

Inscriptions : 03 88 35 44 21 ou info@festival-champs-libres.fr

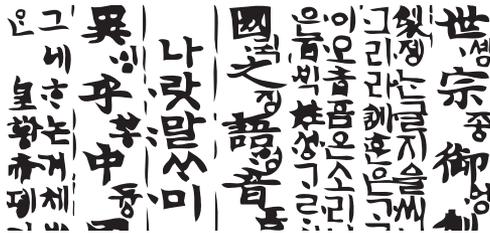
LES DÉTOURS

de Champs Libres

PAVILLON CHAMPS LIBRES DEUX SÉANCES | 10H-13H | 14H-17H **Initiation langue et calligraphie coréenne**

ATELIER II

Tarif unique : 20 euros par séance



Au sein du riche rameau des langues asiatiques, le Coréen se démarque par l'existence d'une écriture phonétique : le hangul. Créé en 1443 par le roi Sejong pour remplacer les idéogrammes chinois alors en vigueur, cet alphabet a renforcé l'unité du pays et a contribué à la démocratisation de l'écriture. Une nouvelle calligraphie naquit dans le sillage du hangul. A l'instar de celui-ci, elle est aujourd'hui un des piliers de l'identité coréenne. Après un aperçu des caractéristiques du hangul et de la langue coréenne, cet atelier propose de s'initier à la beauté de la calligraphie coréenne.

Intervenantes

Mi-Young Lee-Fèvre, directrice de l'Ecole Coréenne de Strasbourg, et **Shin Myung-jo**, professeur de calligraphie au Centre Culturel Coréen à Paris.

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS

03 88 35 44 21 ou info@festival-champs-libres.fr

Attention : places limitées à 15 personnes par séance
Inscription préalable obligatoire

SOIRÉE

Création

TAPS GARE | 20H30

Ensemble Linea & Récital de Sanjo

CONCERT

Tarifs: 14 | 11 | 8 | 5,5 euros



Nota Bene : voir programme de la veille page 13

HALL DES CHARS | 22H

Ensemble Linea Danse Sungmu & création

CONCERT

Tarifs: 12 | 8 | 5,5 euros

Nota Bene : voir programme de la veille page 13

NOUVEAU KIA VENGA GARANTI 7 ANS*

LE MINISPACE COMPACT QUI VA VOUS CHANGER LA VILLE.



A partir de 13 690 € (1)

- 6 airbags • Contrôle de trajectoire ESC • Lecteur CD/MP3 avec commandes au volant • Banquette arrière coulissante et rabattable 60/40
- Coffre à double compartiment (440 à 570 litres selon configuration)
- Climatisation • Vitres électriques avant • Direction assistée électrique
- Condamnation centralisée à distance

Modèle présenté : Kia Venga PREMIUM 1,4 L CRDI
90 ch BVM avec peinture métallisée à 18 890 € (2)

www.lafollejournee.fr



KIA MOTORS FRANCE - 38391529500067 RCS Nanterre



Kia, le seul constructeur à garantir tous ses modèles 7 ans



Centre d'essai permanent KIA

www.kia.fr



KIA MOTORS
The Power to Surprise™
Le Pouvoir de Surprendre™

*Garantie 7 ans ou 150 000 km (1^{er} des deux termes échu) valable pour tous les modèles KIA en France métropolitaine et Corse (hors DOM-TOM) et dans tous les Etats membres de l'UE ainsi qu'en Norvège, Suisse, Islande et à Gibraltar. Hors véhicules utilitaires et véhicules à usage commercial. Consommations mixtes du Kia Venga : de 4,7 à 7,0 L/100 km. Émissions de CO₂ du Kia Venga : de 124 à 164 g/km. (1) Prix du Kia Venga 1,4 L essence 90 ch Style 14 890 € - 1 200 € de reprise. (2) Prix du Kia Venga PREMIUM 1,4 L CRDI 90 ch BVM (19 790 € - 1 200 € de reprise - 100 € de bonus écologique + 400 € de peinture métallisée). Reprise Argus déduite : soit 1 200 € ajoutés à la valeur de reprise de votre ancien véhicule s'il a moins de 8 ans, d'une puissance réelle ou égale à celle du modèle neuf acheté, pour l'achat d'un Kia Venga 1,4 essence 90 ch Style jusqu'au 31 mai 2010. La valeur de reprise est calculée en fonction du cours de l'Argus™ du jour de reprise applicable à la version du véhicule repris ou, le cas échéant, à la moyenne des cours des versions les plus proches de celui-ci, ce cours ou ladite moyenne étant ajustée en fonction du kilométrage, des éventuels frais de remise en l'état standard et déduction faite d'un abattement de 15% pour frais et charges professionnels. Offres valables jusqu'au 31/05/2010.

DEUX DISTRIBUTEURS KIA À VOTRE SERVICE

Sengler

59 rue Jean Giraudoux - 67 200 Strasbourg
Tél. : 03.88.30.00.75 - Fax : 03.88.29.41.32

Alliance Automobiles

RN 83 - Pont du péage - 67 400 Illkirch-Graffenstaden
Tél. : 03.88.66.60.68 - Fax : 03.88.66.82.27

Mardi 15 | 06

LES DÉTOURS

de Champs Libres

AUDITORIUM
DES MUSÉES DE STRASBOURG | 20H
Autour de Nam June Paik

CINÉMA-VIDÉO
Tarifs: 5 | 3,5 euros

Artiste coréen de réputation mondiale, célèbre pour ses collaborations avec John Cage, Stockhausen, et ses installations à base de téléviseurs, Nam June Paik (1932-2006) est considéré comme l'un des inventeurs de l'art vidéo. Les Musées de Strasbourg et Vidéo les Beaux Jours s'associent à Champs Libres pour lui rendre hommage ce soir.

PROGRAMME

Global Groove | 1973 | (28')

A Tribute to John Cage | 1976 | (28')

Play it again Nam de Jean-Paul Fargier | 1990 | (30')
Un portrait de Nam June Paik

Une soirée conçue et proposée par Vidéo les Beaux Jours et les Musées de Strasbourg

Mercredi 16 | 06

LES DÉTOURS

de Champs Libres

AUDITORIUM
DES MUSÉES DE STRASBOURG | 20H
**Jeune vidéo
de Corée du Sud**

CINÉMA-VIDÉO
Tarifs: 5 | 3,5 euros



Plusieurs générations après les premiers travaux de Nam June Paik, de nombreux artistes coréens continuent à expérimenter le médium vidéo. Entre héritage et rupture, la soirée offre un aperçu de la création vidéo actuelle.

Une soirée conçue et proposée par Vidéo les Beaux Jours et les Musées de Strasbourg



Excellent Logis figure parmi les acteurs majeurs dans le domaine d'organisation de transport international et national, de la manutention et de la logistique.

La mission de **Excellent Logis** est de maîtriser toute la chaîne logistique pour offrir à ses clients un service complet :
freight forwarding, exposition, distribution (messagerie et express)
international et national, logistique contractuelle.

J'ai une voiture
juste quand je veux !

Auto'trement
La voiture en libre-service



Avec Auto'trement, j'ai une voiture
à disposition près de chez moi,
24h/24, pour 1 heure ou plus

www.autotrement.com - 03 88 237 347

Jeudi 17 | 06

LES DÉTOURS

de Champs Libres

AUDITORIUM DES MUSÉES DE STRASBOURG | 18H

La musique coréenne, entre tradition & modernité

CONFÉRENCE

Gratuit

La musique coréenne possède des spécificités qui rendent sa découverte passionnante. A l'image d'un pays qui, en quelques décennies, a plongé dans la modernité la plus audacieuse et dans une économie mondialisée sans néanmoins renier ses racines, la musique d'aujourd'hui ne s'est pas inscrite en opposition à la musique traditionnelle.

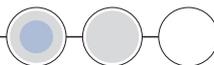
Bien au contraire, les deux s'alimentent mutuellement dans un dialogue et un enrichissement permanents. Les compositeurs coréens ont su ainsi intégrer une grande part de leur héritage musical, en le mêlant au vocabulaire de la musique contemporaine occidentale.

Organisée en partenariat avec l'Université et les Musées de Strasbourg, cette conférence revient précisément sur cette spécificité. Elle est animée par Henri Lecomte, ethnomusicologue à Paris IV Sorbonne, et la célèbre compositrice Younghi Pagh Paan.



flûtes traversières,
clarinettes, saxophones
instruments, accessoires, atelier spécialisé

Philippe Pfirsch, *flûtes traversières*
Julian Siegwald, *clarinettes, saxophones*



8 rue Finkmatt 67000 Strasbourg – tél./fax 03 88 61 18 50 – info@lesalondemusique.fr

Jeudi 17 | 06

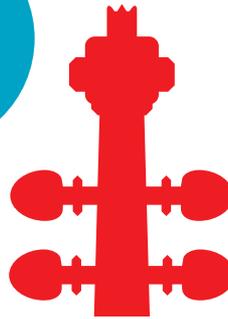
SOIRÉE Ensemble TIMF

AUDITORIUM
DES MUSÉES DE STRASBOURG (MAMCS) | 20H30
Ensemble TIMF
CONCERT
Tarifs: 5 | 3,5 euros



Emanation du Tongyong International Music Festival (TIMF), l'un des grands rendez-vous musicaux coréens, l'ensemble éponyme est la formation majeure issue de la scène contemporaine coréenne. Fondé en 2001 comme représentant à l'export du festival, il s'est rapidement imposé dans les circuits spécialisés, se produisant dans les grands festivals mondiaux et travaillant avec d'autres formations de renom tel que l'Ensemble Modern.

Linea et TIMF développent une collaboration étroite suite au concert de l'ensemble strasbourgeois à Séoul en 2009. Liés chacun à un festival, les deux ont en commun la conscience de leurs héritages musicaux respectifs et l'ouverture vers les autres cultures.



TIMF est l'invité d'honneur de Champs Libres pour trois rendez-vous, ce soir et demain. Première partie au Musée d'Art Moderne et Contemporain avec un programme de musique coréenne, dont deux créations mondiales.

PROGRAMME

Isang Yun : Trio

Pour flûte, hautbois, violon

Sun-Young Pahg: Nouvelle pièce | Création mondiale
Commande de TIMF

Dong-Hak Kim : While Drinking Tee
Création européenne | Pour ensemble

Ji-Young Kang : Schuplatzer | Création française
Pour ensemble

Eunhye Kim: Sanjo 2010 | Création mondiale
Commande de TIMF

Jongwoo Yim : Ricochet | Création européenne
Pour ensemble



Musiciens Ensemble TIMF

Jiyoung Lee, flûte | Minkyung Chun, hautbois | Yong Gen Lee, clarinette | Jinhak Hwang, percussions | Sooyeon Lim, piano | Jimin Ham, violon | Sunyoung Lee, alto | Jooeun Oh, violoncelle

Avec le soutien de



Vendredi 18|06

LES DÉTOURS

de Champs Libres

LE GIRAF CAFÉ | 18H

DJ Flamenco vs DJ Unjin

APÉRO MIX

Gratuit



En attendant la soirée de clôture...

music-partition music-privilege music-privilege

4 espaces... pour toutes les musiques

Music privilège une équipe de pro
à votre service

<http://www.music-privilege.fr>

Nouveau

Conception : Amanda SERRANO - RC 381 932 722

HALL DES CHARS | 20H30

Ensembles TIMF & Linea

CONCERT

Tarifs: 12 | 8 | 5,5 euros

Deuxième temps fort autour de l'ensemble coréen TIMF, avec ce soir une rencontre exceptionnelle avec Linea. Les deux ensembles interprètent en commun la pièce de Younghi Pagh-Paan, figure de la scène coréenne tout comme Isang Yun et Unsik Chin. Enfin, jeune création avec Hyun-Wha Cho et Seunghyun Yun qui rend hommage à Messiaen dans une belle rencontre entre la musique française et coréenne.

PROGRAMME

Seunghyun Yun : Immobility and Mobility

Création européenne | Pour clarinette, violon, piano

Unsuk Chin : Etudes pour piano 1 à 6

Création française

Hyun Hwa Cho : Puzzle

Pour flûte, violon, violoncelle, piano, percussions

Isang Yun : Sorì

Pour flûte

Younghi Pagh-Paan : Taryong II

Pour ensemble

Musiciens Ensemble TIMF

Jiyoung Lee, flûte | Minkyung Chun, hautbois | Yong Gen Lee, clarinette | Jinhak Hwang, percussions | Jimin Ham, violon | Sunyoung Lee, alto | Joeeun Oh, violoncelle

Musiciens Ensemble Linea

Maiko Matsuoka, violon | Antoine Spindler, alto | Johannes Burghoff, violoncelle | Jérémy Lirola, contrebasse | Samuel Stoll, cor | Stephen Altoft, trompette | Thierry Spiesser, trombone | Keiko Murakami, flûte | Yuko Fukumae, clarinette | Rafael Angster, basson | Olivier Maurel, percussions | Reto Staub, piano

HALL DES CHARS | 22H

Portrait Nam-Kuk Kim & musique traditionnelle

CONCERT AVEC LES ENSEMBLES TIMF, LINEA & KOREAN MUSIC PROJECT

Tarifs: 12 | 8 | 5,5 euros

Pour conclure ces deux soirées autour de TIMF, Champs Libres donne carte blanche à l'ensemble coréen, qui a choisi de nous présenter le travail de Nam-Kuk Kim. Ce compositeur est très représentatif des liens entre musique traditionnelle et contemporaine en Corée. Il compose en effet dans les deux registres.

SOIRÉE
Linea & TIMF

Egalement musicien, il est un interprète reconnu de ajaeng, le violon traditionnel coréen, qu'il joue lui-même ce soir dans quelques unes de ses compositions, tant traditionnelles que contemporaines.

PROGRAMME

Ensemble TIMF | Korean Music Project | Linea

Nam-Kuk Kim : Bu byeok jun | Création française
Pour ajaeng et ensemble

Nam-Kuk Kim : Intro I | Création mondiale
Pour daegeum solo | Commande de Korean Music Project

Nam-Kuk Kim :
Ein buddhistischer Mönch nickt meditierend ein
Création française | Pour trombone et percussions

Nam-Kuk Kim : Tshon-Chi-In | Création française
Pour percussion solo

Nam-Kuk Kim : Intro II | Création mondiale
Pour haegeum solo | Commande de Korean Music Project

Nam-Kuk Kim : Vom Tod bis zur Geburt
Nouvelle version en création mondiale
Commande de TIMF et Champs Libres
Pour ensemble

Musicien et compositeur

Nam-Kuk Kim, ajaeng

Musiciens Ensemble TIMF

Jiyoung Lee, flûte | Minkyung Chun, hautbois | Yong Gen Lee, clarinette | Jinhak Hwang, percussions | Sooyeon Lim, piano | Jimin Ham, violon | Sunyoung Lee, alto | Joeeun Oh, violoncelle

Musiciens Korean Music Project

Hyosun Kang, piri | Hong Yoo, Daegeum | Sunkyung Moon, Haegeum | Sora Park, Gayageum | Sorì Choi, percussions

Musiciens Ensemble Linea

Thierry Spiesser, trombone | Olivier Maurel, percussions

Samedi 19 | 06

LES DÉTOURS

de Champs Libres

PLACE DE LA CATHÉDRALE | 12H30

Kim Duk Soo / Samulnori

PERFORMANCE

Gratuit



En avant première du concert de ce soir, Kim Duk Soo et ses musiciens investissent la place de la cathédrale pour faire résonner les rythmes frénétiques du Samulnori. Une performance de rue digne de celles que l'on peut voir en Corée, à ne pas manquer.

AUBETTE 1928 | 17H

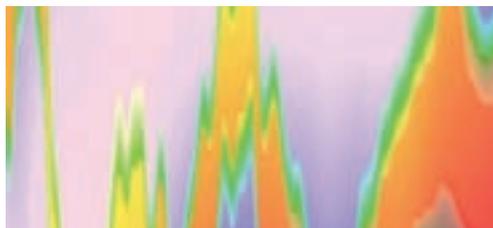
ElektraMusic

VIDEO CONCERT JEUNE CRÉATION MUSICALE

ÉLECTROACOUSTIQUE CORÉENNE

DIRECTION ARTISTIQUE PAUL CLOUVEL

Gratuit



Elektramusic propose un regard sur la création électroacoustique coréenne à travers un concert acoustique (sonorisation spatialisée) présentant les travaux de plusieurs compositeurs coréens, membres d'Elektramusic, dans le cadre exceptionnel de l'Aubette 1928. Le programme mêle électroacoustique, musique concrète et création vidéo. Précurseur et figure tutélaire, Nam June Paik ouvre et clôt ce voyage sonore et visuel.

PROGRAMME

Nam June Paik, Waiting For Commercials | Suk-Jun Kim, On The Way To Fwarrheu | Moonyoung Ha, Amorphism | Kyong Mee Choi, Photogene | Jen-Kuang Chang, Om | Ge-Suk Yeo, Time Sculpture II | Nam June Paik, Electronic Fables

HALL DES CHARS | 19H

DJ Flamenco vs DJ Unjin

APÉRO MIX

Gratuit



HALL DES CHARS | 20H30

Kim Duk Soo / Samulnori

CONCERT

Tarifs: 12 | 8 | 5,5 euros



Les Samulnori sont des spectacles rituels pour percussions qui animent les fêtes villageoises. Leurs rythmiques jaillissantes, exécutées dans une accélération frénétique, entraînent interprète et spectateurs dans un état proche de la transe. Maître incontesté du genre, Kim Duk Soo est considéré dans son pays comme un trésor national vivant. En 1959, à 7 ans, il obtient son premier prix. En 1978, il fonde le groupe Samulnori avec lequel il n'aura de cesse de parcourir le monde, se produisant sur plus de 5000 scènes, dont celle du festival d'Avignon en 1998, et du Festival d'Automne en 2002.

En tournée en Europe en juin 2010, Kim Duk Soo fait escale à Strasbourg dans le cadre de Champs Libres. Une occasion exceptionnelle de découvrir cet art spectaculaire et son ambassadeur emblématique.

Percussionnistes

Kim Duk-Soo | Bae Jung-Chan | Kim Sung-Dae | Hwang Young-Kwon | Bang Sung-Hyuk |

Samedi 19 | 06

SOIRÉE
de clôture

LIEU SURPRISE | 23H

DJ Flamenco & DJ Unjin

«SEOUL CLUBBING»

Tarif unique: 5 euros



Dans la carte mondiale de la musique électronique, la capitale coréenne est l'une des villes qui montent, avec une scène électro jeune et décomplexée. Pionnier actif depuis plus de 15 ans, Unjin maîtrise autant la techno expérimentale - sous le pseudo Rainjacket - que la musique de clubs, bénéficiant de la reconnaissance d'artistes comme DJ Krush et Yuksek.

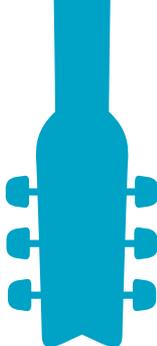
Membre fondatrice de Triple House, un collectif de « DJettes », Flamenco évolue entre house et techno minimal lors de sets péchés et hypnotiques. Une belle plongée au cœur des nuits séoulites en guise de final du festival !



Plus d'infos 03 88 35 44 21
info@festival-champs-libres.fr

www.festival-champs-libres.fr
www.myspace.com/festivalchampslibres
www.facebook.com/festivalchampslibres
<http://twitter.com/champslibres>

INFOS pratiques



Les Lieux de Champs Libres 2010

PAVILLON CHAMPS LIBRES

Place du Château, Strasbourg

HALL DES CHARS

10 rue du Hohwald, Strasbourg

TAPS GARE

10 rue du Hohwald, Strasbourg

AUDITORIUM DES MUSÉES DE STRASBOURG MUSÉE D'ART MODERNE CONTEMPORAIN

1 place Jean-Hans Arp, Strasbourg

AUBETTE 1928

Place Kléber, Strasbourg

UGC CINÉ CITÉ

25 Route du Rhin, Strasbourg

GIRAF CAFÉ

6 Place Saint-Nicolas aux Ondes, Strasbourg

Locations

FNAC | Carrefour | France Billet | www.fnac.com
Virgin Megastore | Auchan | Cora | Leclerc | Marchés U
www.ticketnet.fr

BOUTIQUE CULTURE

Place de la Cathédrale, Strasbourg

Tél. 03 88 23 84 65

Du mardi au samedi de 12h à 19h

HARMONIA MUNDI

21 rue des Juifs, Strasbourg

Tél. 03 88 36 91 99

KIOSQUE CULTURE

Agora de l'Étudiant – Bâtiment « Le Platane »

Campus de l'Esplanade, Strasbourg

Tél. 03 68 85 67 80

Contacts

CHAMPS LIBRES | ENSEMBLE LINEA

c/o La Fabrique de Théâtre

10, rue du Hohwald - 67000 Strasbourg - France

Tél. (+33) 03 88 35 44 21 - Fax (+33) 03 88 35 53 92

www.festival-champs-libres.fr

info@festival-champs-libres.fr

COMMUNAUTÉ

www.myspace.com/festivalchampslibres

www.facebook.com/festivalchampslibres

LE FESTIVAL EN TEMPS RÉEL

<http://twitter.com/champslibres>

Festival Champs Libres

un disque offert

pour tout achat de CD ou DVD (hors livres) sur présentation d'un billet d'entrée au festival.

Offre valable du 15 mai au 31 juillet 2010 dans les boutiques harmonia mundi

(disque sélectionné par nos soins)

AMIENS LE MANS LILLE ORLÉANS ROUEN STRASBOURG

PARIS 1^{er} - *métro Châtelet* - 1, Théâtre du Châtelet

PARIS 1^{er} - *métro Pyramides* - 15, avenue de l'Opéra

PARIS 4^e - *métro Saint-Paul* - 20, rue de Rivoli

PARIS 6^e - *métro Saint-Placide* - 54, rue Saint-Placide

PARIS 19^e - *métro Porte de Pantin* - Cité de la Musique

harmonia mundi, les boutiques

PARTENAIRES

du festival

Partenaires Institutionnels



Partenaires Privés



Partenaires Culturels



Partenaires Média





MULHOUSE MUSIC FESTIVAL 12-28.08.2010

RADU MALFATTI / ERIKM / JEAN-FRANÇOIS PAUVROS /
FRÉDÉRIC BLONDY / MAJA RATKJE / PHILL NIBLOCK /
SOPHIE AGNEL / ANDREA NEUMANN / FM EINHEIT /
SPUNK / THOMAS LEHN / MATS GUSTAFSSON /
INGEBRIGT HAKER-FLATEN / PAAL NILSSEN-LOVE /
ROGER TURNER / FRITZ HAUSER / THOMAS
ANKERSMITT / SUN PLEXUS 2 / TERRIE EX /
JIM BAKER / PETER EVANS / MATS ÅLEKLINT /
DAN WARBURTON / KLAUS FILIP / SEIJIRO MURAYAMA /
ANTOINE CHESSEX / CÉCILE BABIOLE / TIM
BLECHMANN / MAZEN KERBAJ / SHARIF SEHNAOUI /
RAHED YASSINE / BERTRAND GAUGUET / BENJAMIN
MAUMUS / MARC DÉMEREAU / NICOLAS LAFOUREST /
FABIEN DUSCOMBS / G.W. SOK / ALEXANDRE
BELLANGER / ARNAUD RIVIÈRE / ITARU OKI / RAZUL
SIDDIK / BENJAMIN DUBOC / DIDIER LASSERE /
MAKOTO SATO

INFOS / RÉSERVATIONS : -33 (0)3 89 45 36 67
WWW.FESTIVAL-METEO.FR / INFO@FESTIVAL-METEO.FR

www.festival-meteo.fr

Illustration: Zhou Fan / www.zhoufanart.com

